

46. Respecto al proyecto de resolución E/L.1658, el orador dice que si bien los papeles de la presupuestación y la programación son separados e inconfundibles, también son complementarios, como lo son los órganos responsables de ellos. La Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto debe recibir la información que requiere del Comité del Programa y de la Coordinación (CPC) a fin de realizar con eficacia sus trabajos presupuestarios. Ella ha trabajado muy satisfactoriamente durante 30 años y podrá trabajar mejor aún, sin que se la modifique, con la orientación apropiada del CPC. Se ha criticado al CPC porque no ha cumplido con su mandato. Es menester que se lo reactive y que se apruebe su calendario y es menester también que sus atribuciones se limiten a fin de que se concentre en la labor ajustada a sus capacidades. Tal vez sea acertado que escogiese programas concretos para la coordinación cada dos años, posiblemente a base de las sugerencias de la Dependencia Común de Inspección. No será necesario crear nuevos órganos para que ayuden al CPC a realizar su labor. El orador espera que las opiniones de su delegación se tengan en cuenta cuando llegue el momento en que la Asamblea General examine la cuestión.

47. La Sra. DERRE (Francia) dice que lamenta que el Consejo haya dedicado tan poco tiempo al plan de mediano plazo. El CPC ha trabajado una semana en el asunto y ha formulado algunas recomendaciones importantes, pero el Consejo sólo ha dedicado unas cuantas horas al examen de la cuestión. Casi no sorprenden el hecho de que los proyectos de resolución sean de índole tan general y que contengan las vagas instrucciones que se acostumbra dar a la Secretaría; no se puede esperar que ésta realice como es debido su labor sin indicaciones concretas acerca de las prioridades y conclusiones relativas al presupuesto por programas. La oradora desea saber si la Secretaría interpreta el párrafo 3 del proyecto de resolución E/L.1658 en el sentido de que requiere que ésta cambie una vez más la forma del presupuesto. La Sra. Derré también desea saber cómo interpreta la Secretaría el párrafo 4. La labor de las delegaciones no será más fácil si deben examinar 200 ó 300 páginas más de documentación.

48. Al igual que el representante del Reino Unido, la oradora se halla un tanto insatisfecha con respecto al párrafo 2 del proyecto de resolución E/L.1659. Nadie mencionó la falta de recursos cuando la cuestión se examinó en febrero.

49. El Sr. LAVAU (Director de la División de Presupuesto) dice que comprende la preocupación

que se ha expresado sobre el tenor del párrafo 3 del proyecto de resolución E/L.1658. Debería haber más congruencia entre las presentaciones del plan y de los programas. Aunque la presupuestación es esencialmente un medio de asignar créditos a las principales dependencias orgánicas, se ha pedido a la Secretaría que examine la posibilidad de reagrupar ciertas secciones en forma que se ajuste más al plan, y ella podría incluso adoptar un enfoque horizontal en algunos casos. Se harán los estudios necesarios para aplicar la decisión. Se ha de presentar un análisis por programas, en la medida de lo posible, pero debe tenerse en cuenta que se tropieza con dificultades para conciliar la presentación de asignaciones de recursos a las dependencias orgánicas con la presentación de asignaciones más concretas. La información disponible para satisfacer las necesidades del párrafo 4 del proyecto de resolución aparecerá como anexos a los informes relativos a las actividades presupuestarias de los organismos. Un enfoque totalmente analítico significaría una cantidad enorme de detalles y se correría el riesgo de presentar una documentación excesiva. Sin embargo, el Consejo y los órganos interesados pueden recibir la información adicional.

50. El Sr. G. A. SMIRNOV (Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas) dice que su delegación lamenta que no haya sido posible que el Consejo examine los resultados del 15º período de sesiones del CPC, tal como se recogen en el informe del Comité (E/5632). Espera que la Asamblea General tenga en cuenta las observaciones del CPC sobre las cuestiones sociales, económicas y de derechos humanos.

51. La delegación de la URSS no se opone a que se apruebe sin votación el proyecto de resolución E/L.1659, pero el orador desea señalar que el asunto fue examinado en el 15º período de sesiones del CPC. Su delegación ha expuesto su actitud sobre el párrafo 2 del proyecto de resolución en el CPC y en la Comisión de Población, y se reserva la actitud que adoptará en la Quinta Comisión, en el trigésimo período de sesiones de la Asamblea General.

52. El PRESIDENTE informa al Consejo que, en el texto inglés del párrafo 3 del proyecto de resolución E/L.1658, la palabra "thereon" debe ser insertada después de "to report".

Quedan aprobados los proyectos de resolución (E/L.1658 y E/L.1659) [resoluciones 1945 (LVIII) y 1946 (LVIII)].

Se levanta la sesión a las 13.05 horas.

1951a. sesión

Miércoles 7 de mayo de 1975, a las 15.25 horas

Presidente: Sr. Iqbal AKHUND (Pakistán).

TEMA 3 DEL PROGRAMA

Proyecto de presupuesto por programas para 1976-1977 y plan de mediano plazo para 1976-1979 (conclusión) [E/5612, E/5613 y Corr.2 a 4, E/5614, E/5632, E/5660, E/5661 y Corr.2]

E/SR.1951

1. El Sr. HOSNY (Egipto) se felicita de la decisión unánime del Consejo de aprobar el proyecto de resolución E/L.1658. Sin embargo, la delegación de Egipto desea recordar la resolución 7 (XXVI) aprobada por la Comisión de Estupefacientes (véase E/

5639, párr. 453), en la que se subraya la necesidad de asignar una prioridad adecuada a los programas de fiscalización de los estupefacientes en el sistema de las Naciones Unidas. Egipto cree entender que el quinto párrafo del proyecto de resolución E/L.1658 engloba esta cuestión y que, al aplicar dicho proyecto de resolución, se asignará elevada prioridad a los programas de fiscalización de estupefacientes.

2. El Sr. BACHE (Estados Unidos de América) dice que la delegación estadounidense está satisfecha de haberse sumado al consenso sobre los dos proyectos de resolución E/L.1658 y E/L.1659. Sin embargo, habría preferido que esos proyectos de resolución se hubieran formulado en términos ligeramente distintos.

3. En el quinto párrafo del preámbulo y en el párrafo 2 de la parte dispositiva del proyecto de resolución E/L.1658 se hace referencia a las deliberaciones y a las recomendaciones de los órganos subsidiarios del Consejo encargados de examinar los programas. A este respecto, la delegación de los Estados Unidos desea recordar la resolución 7 (XXVI) aprobada por la Comisión de Estupefacientes, en la que se pide al Secretario General que preste particular atención a los recursos solicitados para los órganos competentes de las Naciones Unidas debido a la amenaza creciente que plantea la extensión del uso indebido de drogas en diversas partes del mundo. La delegación de los Estados Unidos estima que la referencia a los órganos subsidiarios del Consejo que figura en el proyecto de resolución E/L.1658 permite pensar que se tendrá en cuenta la resolución de la Comisión de Estupefacientes.

4. El Sr. NEUHOFF (República Federal de Alemania) cree que se habría podido mejorar el texto del párrafo 2 del proyecto de resolución E/L.1659 y, en particular, hacer aparecer más claramente la relación entre el programa de trabajo de la División de Población y los recursos necesarios. Sin embargo, la delegación de la República Federal de Alemania decidió sumarse al consenso, animada por un espíritu de avenencia.

5. El Sr. PETRONE (Italia) comparte la opinión de la delegación de la República Federal de Alemania sobre la formulación del párrafo 2 del proyecto de resolución E/L.1659. La delegación de Italia se reserva su opinión sobre las propuestas que se harán a la Asamblea General con respecto al aumento de los recursos dedicados a la División de Población.

TEMA 12 DEL PROGRAMA

Cuestiones de estadística

INFORME DEL COMITÉ DE ASUNTOS ECONÓMICOS (conclusión*) (E/5659)

6. El PRESIDENTE recuerda que en el párrafo 10 del informe del Comité de Asuntos Económicos (E/5659) figuran dos proyectos de resolución y un proyecto de decisión cuya aprobación el Comité de Asuntos Económicos recomendó al Consejo Económico y Social.

7. Como se señala en los párrafos 7 y 8, respectivamente, del documento E/5659, el Comité aprobó, sin votación, el proyecto de resolución I, titulado

“Programa mundial de censos de población y habitación de 1980”, y el proyecto de resolución II titulado “Clasificación Uniforme para el Comercio Internacional (CUCI), Rev.2”.

8. El Presidente dice que, si no se formulan objeciones, considerará que el Consejo desea aprobar también los dos proyectos de resolución sin someterlos a votación.

Quedan aprobados los proyectos de resolución I y II [resoluciones 1947 (LVIII) y 1948 (LVIII)].

9. El PRESIDENTE estima, con respecto al proyecto de decisión que figura en el párrafo 10 del documento E/5659, que ya no es necesario que el Consejo apruebe el párrafo b) dado que aprobó en la 1950a. sesión una resolución que englobaba todas las recomendaciones relativas al programa de trabajo hechas por sus órganos subsidiarios.

10. De no haber objeciones, el Presidente considerará que el Consejo desea aprobar el párrafo a) del proyecto de decisión, sin proceder a votación.

Queda aprobado el párrafo a) del proyecto de decisión [decisión 97 (LVIII)].

TEMA 13 DEL PROGRAMA

Elecciones (conclusión**) (E/L.1626, 1631, 1632)

11. El PRESIDENTE anuncia que se le ha pedido suspender la sesión durante algunos minutos a fin de que los distintos grupos puedan ponerse de acuerdo sobre las listas de candidatos que deseen presentar. De no haber objeciones, considerará que el Consejo accede a dicha petición.

Así queda acordado.

Se suspende la sesión a las 15.45 horas y se reanuda a las 16.10 horas.

COMISIÓN DE DERECHOS HUMANOS (conclusión**) (E/L.1626)

12. El PRESIDENTE invita al Consejo a proceder a la elección de un miembro que se escogerá entre los Estados de América Latina por un mandato de tres años a partir del 1º de enero de 1976. Recuerda al Consejo que, en la 1949a. sesión tuvo lugar una votación secreta para cubrir los dos puestos reservados a los Estados de América Latina. Cuba fue elegida y Chile y el Uruguay obtuvieron 23 y 14 votos, respectivamente.

13. De conformidad con las disposiciones del párrafo 2 del artículo 69 del reglamento, debe celebrarse una nueva elección para resolver el empate entre los dos candidatos que obtuvieron el mayor número de votos sin ser elegidos, a saber, Chile y el Uruguay.

14. La Misión Permanente del Uruguay ha informado al Presidente que el Uruguay no desea presentar su candidatura para ese puesto. Sin embargo, con arreglo al artículo 69 del reglamento, el Consejo debe proceder a una votación restringida. Se considerará nula toda cédula en que figure el nombre de un país que no sea Chile o el Uruguay.

15. El Sr. LINDENBERG SETTE (Brasil) señala que el Representante Permanente del Uruguay, después de haber reafirmado la posición de su Gobierno

* Reanudación de los trabajos de la 1948a. sesión.

** Reanudación de los trabajos de la 1949a. sesión.

en la 1950a. sesión, le ha pedido que informe al Consejo que el Uruguay había decidido presentar su candidatura para uno de los dos puestos que han de llenarse sólo en el caso de que ningún otro Estado postulara su candidatura. Como presentaron su candidatura otros dos países y uno de los dos ya fue elegido, el Gobierno del Uruguay desea subrayar claramente una vez más que de ningún modo es candidato.

16. El PRESIDENTE, de conformidad con el segundo párrafo del artículo 69 del reglamento, invita al Consejo a elegir en votación secreta a uno de los dos candidatos de que se trata.

Por invitación del Presidente, el Sr. K. Kolev (Bulgaria) y el Sr. S. Nembe (Gabón) actúan como escrutadores.

Se procede a votación secreta para elegir al segundo representante de los Estados de América Latina:

<i>Cédulas depositadas:</i>	52
<i>Cédulas nulas:</i>	7
<i>Cédulas válidas:</i>	45
<i>Mayoría necesaria:</i>	23

Número de votos obtenidos:

Uruguay	24
Chile	21

Habiendo obtenido la mayoría necesaria, el Uruguay queda elegido miembro de la Comisión de Derechos Humanos.

17. El Sr. LINDENBERG SETTE (Brasil) lamenta profundamente la decisión que acaba de adoptar el Consejo, decisión que es contraria al deseo de los países de América Latina y que pone en una situación muy embarazosa al Gobierno del Uruguay, que mantiene relaciones de amistad con la mayoría de los países representados en el Consejo. El representante del Brasil afirma que jamás había presenciado un procedimiento semejante.

18. El sistema de los grupos regionales y de la representación geográfica equitativa no fue establecido para beneficio y protección sólo de los Estados de América Latina, sino igualmente para beneficio y protección de todos los Estados Miembros de las Naciones Unidas. Esta violación abierta del procedimiento adoptado de común acuerdo por los Miembros de las Naciones Unidas tendrá sin ninguna duda algunas repercusiones sobre los Estados de América Latina y sobre otros grupos de Estados, repercusiones que inevitablemente serán funestas.

19. El Sr. KITCHEN (Estados Unidos de América) desearía saber cómo puede ser que un gobierno que ha expresado el deseo de no presentar su candidatura en una elección haya podido ser elegido.

20. El PRESIDENTE subraya, en vista de que se ha hecho mención del procedimiento adoptado, que no ha hecho más que atenerse al reglamento del Consejo. En lo tocante a la cuestión de cómo pudo ser elegido un país que no era candidato, se trata sin duda de uno de esos hechos inexplicables propios de toda actividad humana. Sin embargo, lo cierto es que el Uruguay realmente ha obtenido 24 votos y, en consecuencia, debe ser declarado elegido de conformidad con el reglamento. En su calidad de Estado soberano, el Uruguay podrá actuar más tarde como mejor le parezca.

21. El Sr. LINDENBERG SETTE (Brasil) insiste en que su observación relativa al procedimiento no iba dirigida al Presidente, quien lleva a cabo su labor en forma completamente satisfactoria. Sin embargo, se ve obligado a destacar que a veces las reglas son estúpidas.

22. El Sr. KITCHEN (Estados Unidos de América) declara que, a pesar de haber estudiado detenidamente el reglamento, no ha logrado comprender cómo, en virtud de ese reglamento, puede o no puede considerarse candidato a un Estado. Por ello desearía que se hicieran algunas aclaraciones al respecto a fin de proteger los intereses de su Gobierno en el futuro, en el caso de que éste decidiera no presentar su candidatura en alguna elección. En consecuencia, el orador desearía que el Asesor Jurídico tuviera a bien aclararle este punto.

23. El Sr. SZASZ (Oficina de Asuntos Jurídicos) indica que el reglamento actual no contiene ninguna disposición especial en la que se estipule la forma en que se puede o no se puede considerar candidato a un Estado. Por consiguiente, parece que un Estado que obtenga el número de votos necesarios puede ser elegido, haya o no haya presentado su candidatura.

24. El Sr. KITCHEN (Estados Unidos de América) declara que la explicación dada por el representante de la Oficina de Asuntos Jurídicos es totalmente inaceptable. Por consiguiente, la decisión tomada por el Consejo constituye, a juicio del orador, una violación notoria de la soberanía de los Estados y un atentado contra su derecho a organizar como deseen su política exterior.

CONSEJO DE ADMINISTRACIÓN DEL PROGRAMA DE LAS NACIONES UNIDAS PARA EL DESARROLLO (E/L.1631)

25. El PRESIDENTE invita al Consejo a proceder a la elección de 16 miembros del Consejo de Administración del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo con un mandato de tres años a partir del 1º de enero de 1976.

26. La Srta. ST. CLAIRE (Secretaria Adjunta del Consejo) da lectura a la lista de candidatos que son, para los tres puestos reservados a los Estados de África: Malí, Sierra Leona y Túnez; para los tres puestos reservados al grupo de Estados de Asia y Yugoslavia: Fiji, la India, el Irán, Tailandia y el Yemen; para los tres puestos reservados a los Estados de América Latina: Barbados, Colombia, Cuba, Guatemala y México; para los seis puestos reservados a los Estados de Europa occidental y otros Estados: Austria, Dinamarca, los Estados Unidos de América, Italia, el Japón y el Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte; para el puesto reservado a los Estados socialistas de Europa oriental: la Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas.

Por aclamación, Austria, Dinamarca, los Estados Unidos de América, Italia, el Japón, Malí, el Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte, Sierra Leona, Túnez y la Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas, quedan elegidos miembros del Consejo de Administración del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo.

27. El PRESIDENTE invita a continuación al Consejo a elegir por votación secreta los representantes del grupo de Estados de Asia y Yugoslavia y del de Estados de América Latina.

Por invitación del Presidente, la Srta. P. García (Ecuador) y el Sr. C. van Tooren (Países Bajos) actúan como escrutadores.

Se procede a votación secreta.

Cédulas depositadas:	53
Cédulas nulas:	0
Cédulas válidas:	53
Mayoría requerida:	27

Número de votos obtenidos:

México	44
Irán	42
Colombia	38
India	38
Yemen	36
Cuba	30
Barbados	21
Tailandia	20
Guatemala	19
Fiji	15

Habiendo obtenido la mayoría necesaria, Colombia, Cuba, la India, el Irán, México y el Yemen quedan elegidos miembros del Consejo de Administración del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo.

COMITÉ INTERGUBERNAMENTAL NACIONES UNIDAS/FAO DEL PROGRAMA MUNDIAL DE ALIMENTOS (E/L.1632)

28. El PRESIDENTE invita al Consejo a elegir a cuatro miembros del Comité Intergubernamental Naciones Unidas/FAO del Programa Mundial de Alimentos por un mandato de tres años a partir del 1º de enero de 1976.

29. La Srta. ST. CLAIRE (Secretaria Adjunta del Consejo) da lectura a la lista de candidatos que son, para el puesto reservado a los Estados de África: Etiopía, el Gabón y el Zaire; para los dos puestos reservados a los Estados de Asia: el Japón y el Pakistán; y para el puesto reservado a los Estados de Europa occidental y otros Estados: Dinamarca.

30. El PRESIDENTE indica que el grupo de Estados de África ha solicitado que se deje para más adelante la elección del miembro que hay que elegir entre estos Estados. Si no se formulan objeciones, considerará que el Consejo accede a esta petición.

Así queda acordado.

Por aclamación, Dinamarca, el Japón y el Pakistán quedan elegidos miembros del Comité Intergubernamental Naciones Unidas/FAO del Programa Mundial de Alimentos.

COMITÉ DEL CONSEJO ENCARGADO DE LAS ORGANIZACIONES NO GUBERNAMENTALES

31. El PRESIDENTE invita al Consejo a elegir tres miembros del Comité encargado de las Organizaciones no Gubernamentales por un mandato que entra en vigor desde la fecha de elección y terminará el 31 de diciembre de 1978.

32. La Srta. ST. CLAIRE (Secretaria Adjunta del Consejo) indica que no hay candidatos para el puesto reservado a los Estados de África y Asia y que, para los dos puestos reservados a los Estados de América Latina, no hay más que un candidato, a saber, Chile.

33. El PRESIDENTE dice que, si no hay objeción, considerará que el Consejo declara a Chile elegido por aclamación y decide aplazar hasta una fecha ulterior la elección del otro miembro que hay que elegir para los Estados de América Latina y del miembro que hay que elegir para los Estados de África y Asia.

Así queda acordado.

Por aclamación, Chile queda elegido miembro del Comité del Consejo encargado de las Organizaciones no Gubernamentales.

34. El Sr. MAKEYEV (Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas) dice que, si se hubiera procedido a votación secreta, no habría votado a favor del país elegido por aclamación.

TEMA 14 DEL PROGRAMA

Examen del programa provisional del 59º período de sesiones (E/L.1657)

35. El PRESIDENTE invita al Consejo a examinar el programa provisional del 59º período de sesiones, que figura en el documento E/L.1657.

36. El Sr. CORDOVEZ (Secretario del Consejo) dice que el proyecto de programa provisional del 59º período de sesiones del Consejo ha sido elaborado sobre la base del programa de trabajo que el Consejo aprobó para 1975 por su decisión 64 (ORG-75). Debe añadirse un tema suplementario titulado: "Cuestiones de transporte", de conformidad con la decisión tomada por el Consejo en la 1948a. sesión de aplazar el examen de esta cuestión hasta el 59º período de sesiones.

37. Con respecto a la documentación de que dispondrá el Consejo en su próximo período de sesiones, los documentos relativos al turismo se examinarán en relación con el tema 9, y no el tema 16; el Consejo dispondrá igualmente de los documentos que han sido señalados a su atención en virtud del tema 10 del programa del actual período de sesiones, y que ha decidido remitir primero al Comité de Examen y Evaluación antes de examinarlos en su 59º período de sesiones.

38. El informe del Grupo de Trabajo Intergubernamental del Comité de Ciencia y Tecnología para el Desarrollo no se examinará en el 59º período de sesiones, de conformidad con la decisión tomada por el Grupo de Trabajo de aplazar su examen hasta una fecha ulterior.

39. El informe del Comité Administrativo de Coordinación (CAC) sobre los sistemas de información y el registro común, mencionado en la página 3 del documento E/L.1657, no es un informe de actividades y, por lo tanto, será examinado en relación con el tema 16 relativo a la cooperación internacional y coordinación dentro del sistema de las Naciones Unidas. Además, el informe del Grupo Consultivo FAO/OMS/UNICEF sobre Proteínas no figura entre los informes señalados a la atención del Consejo; el Director del Grupo Consultivo sobre Proteínas (GCP) ha informado en efecto a la Secretaría del Consejo que, dado el volumen de las informaciones recientes contenidas en los documentos de la Conferencia Mundial de la Alimentación, no ha juzgado necesario elaborar por el momento un informe suplementario. Por otra parte, el Comité Directivo del GCP que se reunió

en Guatemala los días 29 y 30 de noviembre de 1974 propuso que el informe del GCP al Consejo se hiciera en forma más detallada. A este respecto, conviene señalar que el Consejo autorizó al GCP, en el párrafo 2 de su resolución 1728 A (LIII), a presentarle un informe bienalmente "o a intervalos mayores si ello parece más conveniente".

40. Por otra parte, se señalan a la atención del Consejo los anexos I y II del documento E/L.1657, en los cuales se exponen, respectivamente, las razones por las que se propone eliminar el tema sobre estructuras regionales del programa provisional del 59º período de sesiones del Consejo, y las consideraciones que han inducido al Presidente del Comité Intergubernamental del Programa Mundial de Alimentos (PMA) a pedir a la Secretaría que haga lo necesario para que la cuestión de meta sobre promesas de contribuciones al PMA se incluya en el programa de la continuación del período de sesiones del Consejo que habrá de tener lugar en Nueva York en otoño, lo que equivale a pedir al Consejo que no concluya el examen de la cuestión del PMA en su período de sesiones de verano y que lo reanude en el otoño.

41. Finalmente, teniendo en cuenta que mediante su decisión 41 (LVII) el Consejo decidió disponer que el Comité de Coordinación de la Política y del Programa (CCPP) ejerciera en 1975 las demás funciones del Comité del Programa y de la Coordinación no relacionadas con el presupuesto por programas y el plan de mediano plazo, se ha hecho figurar en el documento E/L.1657 el programa provisional de las reuniones conjuntas del CCPP y el CAC. A este respecto, se invita al Consejo a aprobar el tema de discusión de las reuniones conjuntas propuesto en el párrafo 2 de la página 3.

42. El Sr. BRITO (Brasil) aprueba el proyecto de programa provisional del 59º período de sesiones del Consejo, teniendo en cuenta las modificaciones señaladas por el Secretario del Consejo.

43. Por lo que respecta al programa provisional de las reuniones conjuntas del CCPP y el CAC el orador cree que tal vez hubiera sido más acertado que el Consejo pidiera a ambos Comités que limitaran sus trabajos a los aspectos institucionales de la cuestión, a fin de que el Consejo pudiera disponer de propuestas sobre el asunto al principio de su período de sesiones de verano.

44. El Sr. MACRAE (Reino Unido) pregunta, por lo que respecta al tema 5, relativo al Año Internacional de la Mujer, que por qué el informe de la Conferencia Mundial figura en el programa del 59º período de sesiones del Consejo, habida cuenta de que la Asamblea General, en su trigésimo período de sesiones, consagrará dos temas de su programa a esta cuestión.

45. El Sr. CORDOVEZ (Secretario del Consejo) recuerda que la Conferencia Mundial del Año Internacional de la Mujer ha sido convocada bajo los auspicios del Consejo Económico y Social, y que, por lo tanto, corresponde a éste decidir el trámite que debe darse al informe de dicha Conferencia.

46. El Sr. BRITO (Brasil) propone al Consejo que precise el tema de discusión sugerido por el CAC,

insistiendo especialmente en los aspectos institucionales de la cuestión.

47. El Sr. KITCHEN (Estados Unidos de América) propone añadir simplemente, al final del párrafo 2 de la página 3 del documento E/L.1657, las palabras "incluidos los aspectos institucionales".

48. El Sr. MACRAE (Reino Unido) dice que, a juicio de la delegación británica, tal vez convenga dejar que el CAC y el CCPP decidan ellos mismos los aspectos sobre los que tratarán principalmente sus trabajos. Por ello, el orador aprueba la propuesta del representante de los Estados Unidos de América.

49. El Sr. BRITO (Brasil) hubiera preferido que los trabajos de las reuniones conjuntas se limitaran a los aspectos institucionales, pero puede aceptar la propuesta del representante de los Estados Unidos.

50. El PRESIDENTE dice que, si no hay objeción, considerará que el Consejo desea aprobar el programa provisional de su 59º período de sesiones, tal como figura en el documento E/L.1657, con un tema suplementario titulado: "Cuestiones de transporte", así como el programa provisional de las reuniones conjuntas del Comité de Coordinación de la Política y del Programa y el Comité Administrativo de Coordinación, que figura en el mismo documento, teniendo en cuenta la enmienda propuesta verbalmente por el representante de los Estados Unidos de América (párr. 47 *supra*).

Así queda acordado.

Revisión del calendario de reuniones (conclusión*)

GRUPO DE EXPERTOS EN ACUERDOS FISCALES ENTRE PAÍSES DESARROLLADOS Y PAÍSES EN DESARROLLO (E/L.1656, 1661)

51. El PRESIDENTE invita al Consejo a examinar la cuestión de la revisión del calendario de reuniones para 1975, para la cual dispone de los documentos E/L.1656 y E/L.1661.

52. El Sr. CORDOVEZ (Secretario del Consejo) indica que el Presidente del Comité de Conferencias ha dirigido una carta al Presidente del Consejo, informándole que el Comité decidió por unanimidad recomendar que el Grupo de Expertos en acuerdos fiscales entre países desarrollados y países en desarrollo celebrara su sexto período de sesiones en la Sede del 8 al 19 de diciembre de 1975, y pidiéndole que señalara esta recomendación a la atención del Consejo (E/L.1661).

53. El PRESIDENTE dice que, si no se formulan objeciones, considerará que el Consejo decide que el Grupo de Expertos en acuerdos fiscales entre países desarrollados y países en desarrollo celebre su sexto período de sesiones en la Sede, del 8 al 19 de diciembre de 1975.

Así queda acordado [decisión 71 (LVIII), párr. 2].

Se levanta la sesión a las 17.45 horas.

* Reanudación de los trabajos de la 1941a. sesión.